



**DEPARTMENT OF PLANNING AND COMMUNITY
DEVELOPMENT**

1010 10th Street, Suite 3400; Modesto CA 95354
Planning Phone: 209-525-6330 Fax: 209-525-5911
Building Phone: 209-525-6557 Fax: 209-525-7759

TREASURER AND TAX COLLECTOR

P. O. Box 859; Modesto CA 95353
1010 10th Street, Suite 2500; Modesto CA 95354
Phone: 209-525-6388 Fax: 209-525-4347

INSTRUCCIONES DE LA SOLICITUD DE LICENCIA COMERCIAL DEL CONDADO DE STANISLAUS

Este documento es una traducción y se proporciona como cortesía y no es legalmente vinculante. Hemos intentado proporcionar una traducción precisa del original, pero pueden existir ligeras diferencias. El usuario de este documento acepta las implicaciones legales de cualquier diferencia en la traducción. En caso de discrepancia, prevalecerá la versión en inglés.

Lea y complete la solicitud con atención y en su totalidad.

La solicitud completa se debe llevar al Departamento de Planificación para obtener la aprobación de zonificación. Se requieren citas. Para hacer una cita, por favor llame al (209) 525-6330. Las solicitudes no serán aceptadas sin citas. Dicho departamento se encuentra en 1010 10th Street, Suite 3400; Modesto, CA. Una vez que Planificación haya aprobado la solicitud, entregue la solicitud y todos los documentos obligatorios a la oficina de la recaudadora de impuestos para su procesamiento. La oficina de la tesorera/recaudadora de impuestos se encuentra en 1010 10th Street, Suite 2500, Modesto CA. Una vez que se emita la licencia comercial, cualquier cambio de información dará lugar a una nueva licencia comercial.

TENGA EN CUENTA QUE ES POSIBLE QUE SE REQUIERAN DOCUMENTOS ADICIONALES ANTES DE QUE LA SOLICITUD PUEDE SER ACEPTADA Y PROCESADA. Según el tipo de negocio, puede requerirse una solicitud complementaria. Algunos ejemplos incluyen salones de masajes, venta de armas de fuego, etc.

1. Si el apellido del propietario del negocio no figura en el nombre comercial, adjunte una copia de su "Declaración de nombre comercial ficticio". Si no tiene uno, comuníquese con la oficina de registro del condado de Stanislaus al (209) 525-5250. La declaración del nombre comercial ficticio caduca 5 años después de la fecha de presentación.
2. Si el negocio es propiedad de una corporación, compañía de responsabilidad limitada (LLC) o sociedad, adjunte los siguientes documentos relativos a su negocio:
 - a. Artículos de incorporación o documentos de la compañía de responsabilidad limitada (LLC) (ambos registrados a través del estado)
 - b. Lista de funcionarios o agentes autorizados del negocio
 - c. Identificación de la persona que firmó la solicitud, O BIEN la tarjeta de presentación si no es un funcionario o agente
 - d. Acuerdo societario (si lo hubiera)
3. Si el nombre comercial no es el nombre de la corporación/compañía de responsabilidad limitada (LLC), entonces deberá presentarse una "Declaración de nombre comercial ficticio".
4. Respecto de TODOS los socios, se requiere una copia vigente de un tipo de identificación emitida por el gobierno. En el caso de una corporación/compañía de responsabilidad limitada (LLC), se requiere una identificación vigente de la persona que firma la solicitud. Los tipos de identificación aceptables incluyen:
 - a. cédula de identidad o licencia de conducir con foto emitida por el estado de California o cualquier otro estado;
 - b. pasaporte de cualquier país con foto, y
 - c. tarjeta de residente permanente de los Estados Unidos (verde)
5. Si el dueño del negocio no es dueño de la propiedad, se requiere la firma del dueño de la propiedad, o bien adjunte una copia del contrato de arrendamiento vigente firmado que autorice el uso. No es necesario proporcionar ambas cosas.
6. Si el negocio es un restaurante, esta relacionado con servicio de comida, o implica arte corporal, un certificado de Departamento de Recursos Ambientales es requerido.
7. Si esta haciendo negocio como contratista (plomera, construcción, etc) por favor proporcione su licencia de contratista.

**** Dependiendo en el tipo de negocio, una aplicación adicional puede ser requerida****

OCUPACIÓN DEL HOGAR

Este documento es una traducción y se proporciona como cortesía y no es legalmente vinculante. Hemos intentado proporcionar una traducción precisa del original, pero pueden existir ligeras diferencias. El usuario de este documento acepta las implicaciones legales de cualquier diferencia en la traducción. En caso de discrepancia, prevalecerá la versión en inglés.

Para obtener y mantener una Licencia de Negocios de Ocupación De Hogar del Condado de Stanislaus, se deben cumplir los siguientes criterios. Para obtener una lista completa de las regulaciones de ocupación en el hogar permitidas, incluidos los usos permitidos y no permitidos, consulte el Título 21, Capítulo 21.94 del Código del Condado de Stanislaus en nuestro sitio web en www.stancounty.com/planning o ponerse en contacto con el Departamento de Planificación al (209) 525-6330.

21.94.020 CRITERIOS

La intención de los siguientes criterios es reducir el impacto de la ocupación del hogar en la medida en que sus efectos en el barrio son indetectables por la actividad normal y habitual.

- A. Sólo los ocupantes de la vivienda se dedicarán a la ocupación de la vivienda en el objeto. En el caso de una sociedad o corporación, al menos uno de los miembros debe ser residente de la propiedad sujeta.
- B. Los empleados o socios fuera del sitio están permitidos siempre y cuando no trabajen o se reporten para trabajar en la propiedad temática.
- C. El uso de la vivienda para la ocupación domiciliaria será claramente incidental y subordinado a su uso con fines residenciales. La ocupación de la vivienda podrá llevarse a cabo en las principales estructuras de viviendas o accesorios de la propiedad objeto, siempre que la zona no supere el veinte por ciento de la superficie habitable de la vivienda principal.
- D. No se utilizará ningún equipo mecánico ni operación que cree o haga que el ruido, el polvo, el olor, las vibraciones u otros efectos sean detectables en la línea de propiedad. El nivel de ruido en la línea de la propiedad no excederá de sesenta y cinco dBA.
- E. No habrá exhibición de productos producidos por la ocupación domiciliaria visible de ninguna manera desde el exterior de la unidad habitacional.
- F. El uso no deberá generar tráfico peatonal o vehicular más allá de lo normal en un distrito residencial ni, en ningún caso, exigir el estacionamiento de más de dos vehículos adicionales a la vez.
- G. No habrá almacenamiento de materiales o suministros fuera de las puertas.
- H. No habrá ningún cambio en la apariencia exterior de las instalaciones del edificio, ni ninguna prueba visible de la realización de dicha ocupación domiciliaria que no sea un signo que no exceda de dos pies cuadrados. Las pruebas visibles incluirán, entre otros, los vehículos asociados a la ocupación domiciliaria, excepto en los permitidos por la Sección 21.94.020 (J) (2) y (4). (Ord. CS 1117 Sec 2, 2012)
- I. No habrá publicidad, incluida la publicidad de las agendas telefónicas, anuncios de periódicos, etc., de la ocupación del hogar que represente la dirección de la ubicación. (Ord CS 350 Sec. 4, 1989 (Ord. CS 9 (parte), 1983).
- J. Los siguientes usos específicos de ocupación domiciliaria se permitirán con sujeción a otras limitaciones de la siguiente manera:
 - 1. Tiendas de belleza/barbería limitadas a un solo operador.
 - 2. Las oficinas de contratistas y subcontratistas están permitidas como ocupaciones domiciliarias. No obstante, se prohibirá el almacenamiento de materiales, equipos o más de un vehículo que no esté normalmente asociado con usos residenciales.
 - 3. La reparación, la restauración y la re-tapicería de los muebles se limitarán a un ocupante de la vivienda sujeto a la aprobación de la inspección del edificio y del sistema de bomberos, según proceda. El público no recogerá ni representará en este lugar.
 - 4. Las operaciones de transporte con estacionamiento in situ de hasta tres (3) combinaciones de remolques tractores, tal como se definen en el capítulo, siempre que:
 - a. La ocupación de la casa se encuentra dentro del distrito de zonificación A-2 (Agricultura general), la parcela en la que se producirá el estacionamiento es de al menos un (1) acre o más de tamaño, el área total de las hectáreas utilizadas para la operación de estacionamiento no excede 1.5 acres , y la superficie que se utilizará para el aparcamiento no excederá del cincuenta por ciento de la totalidad de la parcela.
 - b. Todas las combinaciones tractor-remolque estacionadas en el paquete se registrarán al ocupante de la vivienda situada en la parcela. En los paquetes con más de una operación de transporte que opere como ocupación de viviendas, el total de combinaciones tractores y remolques de estacionamiento in situ no excederá de tres (3).
 - c. Todos los remolques estacionados in situ serán operativos y accesorios para el uso de cualquier tractor, camión-remolque o camión/camión que se permita estacionar en el lugar.
 - d. El mantenimiento in situ se limitará a los cambios de aceite y neumáticos, a los reemplazos de limpiaparabrisas y luz y parabrisas, y a los fluidos de control.
 - e. No se realizará ninguna descarga de ningún remolque, ni estacionamiento de ningún remolque que aporte materiales peligrosos, in situ. (Ord. CS 1117 Sec 3, 2012)



NUEVA SOLICITUD DE LICENCIA COMERCIAL **RENOVACIÓN DE LICENCIA COMERCIAL**

Planificación y Desarrollo Comunitario
1010 10th Street, Suite 3400
Modesto, CA 95354
Tel.: (209) 525-6330

1 Tesorera/Recaudadora de impuestos
1010 10th Street, Suite 2500
Modesto, CA 95354
Tel.: (209) 525-6388 Fax: (209) 525-4347

Tipo/descripción del negocio: 2 Fecha de apertura del negocio 3

Descripción de las actividades: 4

Nombre de la corporación (si corresponde) 5

(Si es propiedad de una corporación, incluya los artículos de incorporación/documentación de la compañía de responsabilidad limitada (LLC) y la lista de funcionarios o agentes autorizados)

Nombre comercial 6

(Es posible que se requiera un nombre comercial ficticio. Para más información, comuníquese con la oficina de registro del condado de Stanislaus al (209) 525-5250)

Dirección del negocio 7 Ciudad 8 Estado 9 Código postal 10

11 ¿Usted es dueño o alquila/arrienda la propiedad ubicada en la dirección antes mencionada?
(Seleccione una opción) 12 13 14 15

Dirección postal 12 Ciudad 13 Estado 14 Código postal 15

Nombre del dueño del negocio 16 Nro. de teléfono del negocio (17)

Domicilio particular del propietario del negocio 18

19 Nro. de id./Lic. cond. Copia adjunta Persona de contacto para emergencias: 20 Teléfono de emergencia (21)

(COPIA REQUERIDA) *(Puede ser utilizado por la policía para emergencias fuera de horario)*

22 Propietario único Sociedad Corporación Compañía de resp. lim. (LLC)
(Seleccione una opción)

Información de copropietario/socio: ***Copia de la identificación del estado requerida para cada propietario***

(Adjunte hojas adicionales si es necesario)

Nombre: 23 Nro. de teléfono (24)

Dirección 25 Ciudad 26 Estado 27 Código postal 28

Información de ocupación en el hogar: *(Lea el reverso y firme abajo)*

Días de operación: 29 Horario: 30

Tipo de vehículo comercial vinculado al negocio: 31

Estructuras adicionales en el sitio utilizadas para el negocio: 32

AVISO: Una licencia comercial no autoriza actividades comerciales o usos que no están autorizados por la zonificación de la propiedad o un uso legal no conforme preexistente, ni autoriza al propietario de la empresa a operar en incumplimiento de las leyes locales, federales o estatales. Es responsabilidad del propietario de la empresa mantener el cumplimiento de todas las normas y limitaciones vigentes del distrito de zonificación. Toda violación de dichas normas y limitaciones anulará esta licencia y puede dar lugar a la toma de medidas relativas a la aplicación del código y/o una multa. Todo cambio en el tipo o la intensidad del negocio, la expansión de la ocupación en el hogar o uso legal no conforme debe ser revisado por el Departamento de Planificación y Desarrollo Comunitario del condado de Stanislaus para verificar su conformidad.

Declaro que he leído esta solicitud en su totalidad y que he efectuado declaraciones verdaderas bajo pena de perjurio según las leyes del estado de California. Si solicito una ocupación en el hogar, también he leído las normas y limitaciones que se encuentran al dorso de esta solicitud en su totalidad y, al firmar a continuación, acepto cumplir con todas las normas y limitaciones.

33 34 Firma del dueño del negocio Fecha

Declaro bajo pena de perjurio que he leído esta solicitud en su totalidad, y otorgo el permiso y las facultades para la operación del negocio situado en la dirección anterior

35 36 Firma del dueño de la propiedad o copia del de arrendamiento firmado Fecha

El formulario debe presentarse en inglés.



NEW BUSINESS LICENSE APPLICATION

BUSINESS LICENSE RENEWAL

Planning & Community Development
1010 10th Street, Suite 3400
Modesto, CA 95354
Ph: (209) 525-6330

1 Treasurer/Tax Collector
1010 10th Street, Suite 2500
Modesto, CA 95354
Ph: (209) 525-6388 Fax: (209) 525-4347

FEE \$ _____ PENALTY \$ _____ TOTAL \$ _____ LICENSE NO: _____
 CASH CHECK NO. _____ CREDIT CARD EXPIRATION DATE: _____
APN: _____ ZONE: _____ PLANNING APPROVAL: _____ DATE: _____
 HOME OCCUPATION COTTAGE FOOD OP. LEGAL NON CONFORMING USE PERMIT USE CODE: _____
Revised 5/2013 (For County Office Use Only)

Type/description of Business: _____ 2 _____ Date Business Opened _____ 3

Description of Activities: _____ 4

Corporation Name (If applicable) _____ 5
(If owned by a corporation, please include Articles of Incorporation/LLC papers and list of officers or authorized agents)

Business Name _____ 6
(A Fictitious Business Name Statement may be required-contact the County Clerk Records Office for more info at (209) 525-5250)

Business Address _____ 7 _____ City _____ 8 _____ State _____ 9 _____ Zip _____ 10

11 Do you Own or Rent/Lease the property at the business location above (Please select one)

Mailing Address _____ 12 _____ City _____ 13 _____ State _____ 14 _____ Zip _____ 15

Business Owner's Name _____ 16 _____ Business Phone# (_____) _____ 17

Business Owner's Home Address _____ 18

19 Dr Lic/ID# Copy Attached Emergency Contact Person: _____ 20 _____ Emergency Phone# (_____) _____ 21
(COPY REQUIRED) *(May be used by law enforcement for after hours emergencies)*

22 Sole Proprietorship Partnership Corporation LLC (Please select one)

Co-owner/Partner Information: ***Copy of State ID required for each owner*** *(Attach additional sheets if necessary)*

Name: _____ 23 _____ Phone # (_____) _____ 24

Address _____ 25 _____ City _____ 26 _____ State _____ 27 _____ Zip _____ 28

Home Occupation Information: *(Please read reverse side and sign below)*

Days of operation: _____ 29 _____ Hours: _____ 30

Type of commercial vehicle associated with business: _____ 31

Additional on-site structures used for business: _____ 32

NOTE: A business license does not authorize business activities or uses which are not otherwise authorized by the zoning for the property or a preexisting legal nonconforming use or authorize the business owner to conduct a business in violation of local state or federal laws. It is the business owner's responsibility to maintain compliance with all applicable zoning district rules and limitations. Any violation of said rules and limitations render this license void and may result in code enforcement action and/or fine. Any change in the type of business and/or intensity, expansion of a home occupation or legal nonconforming use must be reviewed by Stanislaus County Planning and Community Development Department for compliance.

I declare under penalty of perjury that I have fully read this application and, provided true statements under the penalty of perjury of the laws of the State of California. If applying for a home occupation, I also have fully read the rules and limitations on the reverse side of this application, and by my signature below agree to abide by all rules and limitations.

33 _____ 34 _____
Business Owner's Signature Date

I declare under penalty of perjury that I have fully read this application and grant permission and authority for the operation of the business at the above location

35 _____ 36 _____
Property Owner's Signature or copy of signed leased agreement Date



NEW BUSINESS LICENSE APPLICATION

Planning & Community Development
1010 10th Street, Suite 3400
Modesto, CA 95354
Ph: (209) 525-6330

BUSINESS LICENSE RENEWAL

Treasurer/Tax Collector
1010 10th Street, Suite 2500
Modesto, CA 95354
Ph: (209) 525-6388 Fax: (209) 525-4347

FEE \$ _____ PENALTY \$ _____ TOTAL \$ _____ LICENSE NO: _____
[CASH] [CHECK NO. _____] [CREDIT CARD] EXPIRATION DATE: _____
APN: _____ ZONE: _____ PLANNING APPROVAL: _____ DATE: _____
[HOME OCCUPATION] [COTTAGE FOOD OP.] [LEGAL NON CONFORMING] [USE PERMIT] USE CODE: _____
Revised 5/2013 (For County Office Use Only)

Type/description of Business: _____ Date Business Opened _____

Description of Activities: _____

Corporation Name (If applicable) _____
(If owned by a corporation, please include Articles of Incorporation/LLC papers and list of officers or authorized agents)

Business Name _____
(A Fictitious Business Name Statement may be required-contact the County Clerk Recorders Office for more info at (209) 525-5250)

Business Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Do you [Own] or [Rent/Lease] the property at the business location above (Please select one)

Mailing Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Business Owner's Name _____ Business Phone# (_____) _____

Business Owner's Home Address _____

Dr Lic/ID# [Copy Attached] [] Emergency Contact Person: _____ Emergency Phone# (_____) _____
(COPY REQUIRED) (May be used by law enforcement for after hours emergencies)

[Sole Proprietorship] [Partnership] [Corporation] [LLC] (Please select one)

Co-owner/Partner Information: ***Copy of State ID required for each owner*** (Attach additional sheets if necessary)

Name: _____ Phone # (_____) _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Home Occupation Information: (Please read reverse side and sign below)

Days of operation: _____ Hours: _____

Type of commercial vehicle associated with business: _____

Additional on-site structures used for business: _____

NOTE: A business license does not authorize business activities or uses which are not otherwise authorized by the zoning for the property or a preexisting legal nonconforming use or authorize the business owner to conduct a business in violation of local state or federal laws. It is the business owner's responsibility to maintain compliance with all applicable zoning district rules and limitations. Any violation of said rules and limitations render this license void and may result in code enforcement action and/or fine. Any change in the type of business and/or intensity, expansion of a home occupation or legal nonconforming use must be reviewed by Stanislaus County Planning and Community Development Department for compliance.

I declare under penalty of perjury that I have fully read this application and, provided true statements under the penalty of perjury of the laws of the State of California. If applying for a home occupation, I also have fully read the rules and limitations on the reverse side of this application, and by my signature below agree to abide by all rules and limitations.

Business Owner's Signature _____ Date _____

I declare under penalty of perjury that I have fully read this application and grant permission and authority for the operation of the business at the above location

Property Owner's Signature or copy of signed leased agreement _____ Date _____